

Ders 0 バス停で 意志「～しよう」

この課のポイント

Bir taksiye binelim.

Bir beş on dakika daha bekleyelim.

İlk gelen otobüse binelim.

○会話

-Bu otobüs te gelmeyecek galiba. Haydi bir taksiye binelim.

-Ne gerek var! Ben taksiye binmek istemiyorum.

-Otobüs gelmiyor. Nasıl gideceğiz öyleyse?

-Bir beş on dakika daha bekleyelim. İlk gelen otobüse binelim.

Olmaz ise dolmuşa bineriz. Ya da halk otobüsü var.

○訳

このバス、もう来ないわね。早くタクシーに乗ろう。

何の必要があるの（嫌よ）。私、タクシーは乗りたくない。

バス、来ないよ。それなら、どうやって行くの？

あと 5 分か 10 分待って、最初に来たバスに乗ろう。それでなかったら、

ドルムシュに乗る。民営バスもあるし。

●語句

Bu これ、この

otobüs バス

te/ta

ずっと前から

（時間や距離を強調する）

gelmeyecek

来ない（未来形）

gelmek 来る（原形）

Galiba たぶん

Bir taksiye binelim

私たちはタクシーに乗ろう

-(y)e binmek -に乗る（原型）

Ne gerek var!

何の必要があるのか

—mek/mak istemiyorum

私は～したくない

—mek/mak istemek

～したい

İstemek 欲する（原形）

gelmiyor 来ない

gelmek 来る（原形）

Nasıl どのように

gideceğiz

私たちは行きます（未来形）

●語句

gitmek 行く（原形）

öyleyse それなら

bilmek 知る（原形）

Bir beş on dakika

5 分か 10 分

daha さらに

bekliyorum 待とう

beklemek 待つ（原形）

gelen 来た（連体修飾）

ilk 初めの

olmaz ise なかったら

dolmuşa bineriz

私たちはドルムシュに乗る

dolmuş ドルムシュ

Halk otobüsü 民営バス

de/da ～も

-On dakika daha mı? Ben dondum. Daha fazla bekleyemem.

-Peki, tamam taksiye binelim. Ama ücretini sen ödeyeceksin.

-Ay! Ne kadar cimrisin. Tamam taksiyi ben ödeyeyim, akşam yemeğini de sen.

-Seni uyanık seni.

あと 10 分待つの?私、凍えた。もうこれ以上待てない。

分かった、それじゃタクシーに乗ろう。でも、料金はあなたが払ってね。

ああ、なんてけちな。じゃあ、タクシーは私が払うから、晩ごはんはあなたが払って。

ほんと、抜け目ないね!

● 語句

dondum 私は凍えた	ama でも	Ne kadar cimrisin
donmak 凍える (辞書形)	ücretini sen vereceksin	君はなんてけちなんだ
Daha fazla bekleyemem	君が料金を払います	(感嘆文)
私はこれ以上待てない	ücret 料金	cimri けちな
fazla ～以上	vermek 払う	akşam yemeğini 晩ごはん
O kadar そこまで	Ay! ああ!	

● 語句

Seni uyanık seni
君は実に抜け目ない!
uyanık 抜け目ない

○今日の表現「たずねる」

Bir taksiye binelim.

Bir beş on dakika daha bekleyelim.

İlk gelen otobüse binelim.

○今日のポイント「勧誘を示す」

スキットの中の今日のポイントになる表現です。

Bir taksiye binelim.

この中にある binelim は、「乗りましょう」という意味になります。誘う時に使われます。elim が勧誘を表す形です。勧誘を表す形は、他の動詞では、例えば、gezelim, yüzelim, のようになります。beklemek のように動詞語幹が母音で終わる動詞には、y を入れて、yelim という形をつけます。

bekleyelim 待ちましょう

yürüyelim 歩きましょう

şarkı söyleyelim 歌をうたいましょう

動詞の最終母音が a, ı, o, u の場合は、alım という形になります。

bakalım 見ましょう

başlamak のように動詞語幹が母音で終わる動詞には、y を入れて、yalım という形をつけます。

başlayalım はじめましょう

okuyalım よみましょう

次の表現です。

Bir beş on dakika daha bekleyelim.

これも、1 つ目の例と同じように、「～しよう」と勧誘を表す表現になります。

bekleyelim は、動詞 beklemek 「待つ」の勧誘を表す形です。母音でおわっていますので、yelim という形がついています。

最後の表現です。

İlk gelen otobüse binelim.

さきほどの例と同じ、binelim 「乗りましょう」という表現が出てきました。。

○今日のポイントのまとめ

今日のポイントは勧誘表現でした。

動詞語幹+elim
「～しましょう」

という意味です。

動詞の最終母音がなにごであるかと、動詞が母音で終わるかどうかにによってバリエーション elim, yelim, alım, yalım がありました。しっかりおぼえておきましょう。

○練習問題

_____ elim. / _____ alım.

「_____ ましょう」という勧誘表現の文をつくってみましょう。

語句

bu lokantasında yemek この食堂で食べる

parkta dinlenmek 公園で休む

sınıfta konuşmak 教室で話す

oradaki bakkalında satmak あそこにある雑貨屋で買う

疑問詞+ _____ eyim! / _____ alım!

「_____ 訳ないよ!」という反語表現の文をつくってみましょう。

語句

Ne dilmek 何と言う

Nereye gitmek どこへ行く (git-ğid-)

Ne Konuşmak 何を話す

Ne yapmak 何をやる

_____ ip _____ elim. / _____ alım.

「_____ して、_____ しましょう」という文をつくってみましょう。

語句

Yaz(ip) onrala göstermek 書いて、彼らに見せる

Biraz daha oku(yup) düşünmek もう少し読んで、考えます

Biraz bekle(yip) çıkmak 少し待って、出かける

Oraya gid(ip) bakmak あそこへ行って、見る

_____ iyorsan _____ elim. / _____ alım.

「君が_____ するなら、(私たちは)_____ しましょう」という文をつくってみましょう。

語句

Onu bekl(iyorsan), biraz daha bekleme 君が待つなら、もう少し彼を待つ

Daha düşün(üyorsan), düşünmek 君がまだ考えるなら、考えます

Eğlen(iyorsan), daha fazla konuşmak 君が楽しいなら、もっと話す

O kadar ısrar ed(iyorsan), orasından satın almak

君がそこまで言うなら、あそこで買う

_____ eyim, _____ de(/da) sen.

「私は _____ しよう、だから君は _____ してね」という文を作ってみましょう。

語句

Oğle yemegini ben ödemek, akşam yemeğini

昼食は私が払う、晩ごはん

Bu hakkında ben düşünmek, o hakkında この件は私が考える、その件

Biraları ben satın almak, yemekleri ビールは私が買う、食べ物

Bu belgelere ben bakmak, şu belgelere

この書類は私が見る、その書類

○チェックテスト

次の動詞を使って、意志を表す文を完成させましょう。

1. Ben ücretini ödemek →
2. Ben oraya gitmek →
3. Ben belgelere bakmak →
4. Ben burada beklemek →
5. (Biz) Parkta dinlenmek →
6. (Biz) Biraz düşünmek →
7. (Biz) daha fazla konuşmak →
8. (Biz) akşam yemeğini yemek →